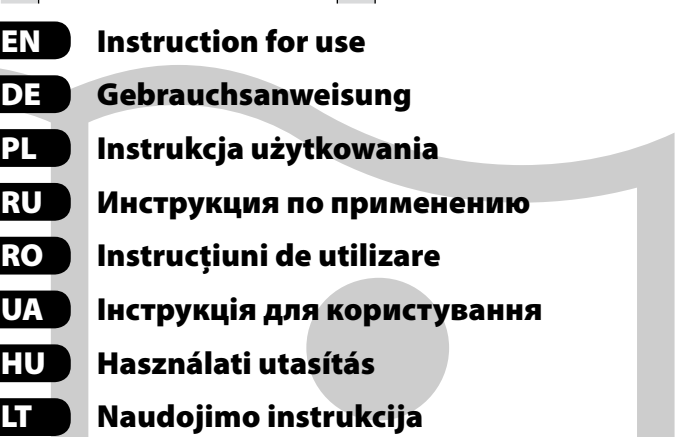




В случае потери актуальности инструкции в результате изменений в законодательстве либо воздействия других факторов, необходимо скачать новую версию. Актуальные версии инструкций доступны на веб-

сранице rawpol.com или support.rawpol.com. Настоящая инструкция обозначена версией v.A.C2NP1.119, где A.C2NP1 указывает идентификатор группы товаров и 119 – очередная номер версии. Если знаки описаны в инструкции не то же самое как указанные на товаре или на упаковке, это означает, что у вас возможно быть инструкция к другой партии или другому товару. Если инструкция нетекущая / неправильная к обладаемой партии товара, необходимо обязательно приобрести текущую/ правильную инструкцию и ознакомиться с его содержанием. **Не пытайтесь работать, не зная текущей / правильной инструкции использования!** НАСТОЯЩАЯ ИНСТРУКЦИЯ МОЖЕТ МНОГОКРАТНО КОПИРОВАТЬСЯ С ЦЕЛЮЮ ОЗНАКОМЛЕНИЯ С ЕЕ СОДЕРЖАНИЕМ ВСЕХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ ПРОДУКТА.

В случае каких-либо сомнений следует связаться со специалистом по вопросам безопасности труда, производителем либо уполномоченным представителем производителя для их выяснения.

Легенда о образце маркировки: **[A]** – товарный код, **[B]** – размер, **[C]** – Номер нормы и пиктограмма, обозначающая категорию угрозы (EN388 – механическая угроза), **[D]** – знак соответствия, **[E]** – перед использованием ознакомиться с инструкцией, **[F]** – идентификационный знак производителя, **[G]** - Уровни эффективности – EN388: 3 – Стойкость к истиранию (от 0 до 4), 1 – Стойкость к прорезу тестируемая с помощью "coupe" теста (от 0 до 5), 3 – Сопrotивление раздиранию (от 0 до 4), 2 – Прочность на прокалывание(от 0 до 4) (Внимание: Перчатки, отвечающие требованиям относительно прочности на прокалывание, могут не подходить для защиты от острых предметов, таких как иглы для шприцов). X – Стойкость к прорезу тестируемая с помощью тест TDM EN ISO 13997: 1999 (от A до F). X – Указывает на то, что перчатка не была исследована либо, что метод не соответствует данному образцу или материалу, тем самым перчатка не предназначена для применения в данной области. Представленные уровни эффективности касаются перчаток новых, нестиранных и не прошедших восстановительного процесса. Уровни эффективности получаются на основании тестов, произведенных в соответствии с условиями, определенными в касающихся их нормах. **[H]** – знак соответствия Украины, **[I]** – знак соблюдения Таможенного Союза, **[J]** – уровень ловкости.

Объяснение использованных символов: CODE – товарный код, NUMBER – артикульный номер, SIZES – доступный диапазон размеров, COLOURS – доступная гамма цветов, PACKING – количество продукта в наименьшей упаковке/количество в ящике, STANDARDS – стандарты, – номер партии, – Дата производства, (REIS) – идентификационный знак производителя, – ознакомьтесь с инструкцией по применению, – онлайн-инструкция, – знак соответствия, – знак соблюдения Таможенного Союза, – знак соответствия Украины

Настоящая инструкция является интегральной частью упаковки, будучи в то же время ее маркировкой. В соответствии с Регулированием Европейского парламента и Совета (EC) 2016/425 ст.17 п 1 все обозначения не могут быть размещены на издании. Описание маркировки в содержании инструкции является связующей информацией, также в случае появления факторов из-за которых обозначения на продукте были бы не разборчивыми. Все обозначения, не объясненные в настоящей инструкции, не относятся непосредственно либо посредством к безопасности и здоровью. Продукт, а также его упаковку следует утилизировать согласно действующим местным предписаниям. Информация о составе продукта, а также его упаковки доступна на сайте rawpol.com.

RO INSTRUCȚIUNI ȘI INFORMAȚII PENTRU UTILIZATORII

Producător: RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50, 96-200 Julianów, Polonia.

Acest produs este un echipament de protecție individuală (EIP) definit de Regulamentul (UE) 2016/425 Al Parlamentului European și Al Consiliului și îndeplinește cerințele acestei directive. A fost atribuită categoriei II.

Standardele: EN ISO 21420:2020 "Mănuși de protecție - Cerințe generale și metode de testare"; EN 388:2016+A1:2018 "Mănuși de protecție împotriva pericolelor mecanice".

Organismul notificat: CTC, 4, rue Hermann Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, France, numărul organismului: 0075.

Produsul / Descriere: Mănuși de protecție. O descriere detaliată a produsului este specificate pe rawpol.com.

Destinația: Acest produs este o măsură de protecție individuală menită să protejeze utilizatorii împotriva pericolelor în conformitate cu standardele pe care le îndeplinește. Dexteritate conform EN ISO 21420:2020 – un nivel de eficiență (de la 1 la 5): 5. Nivelul de protecție a fost obținut pe baza testelor efectuate în conformitate cu condițiile descrise în normele / caietul de sarcini la care se aplică (aceste condiții nu reflectă neapărat condițiile reale la locul de muncă). Produsul oferă protecție împotriva riscurilor de mai sus și este destinat utilizării în mediiile în care acesta apar. O evaluare a riscurilor trebuie efectuată întotdeauna într-un mediu de lucru dat pentru a verifica dacă produsul oferă protecție împotriva tuturor pericolelor prezente în acel mediu și pentru a evalua ce EIP suplimentar ar trebui utilizat împreună cu mănușile pentru a asigura un nivel optim de protecție.

Restricții: Avertizare împotriva utilizării produsului în neconformitate cu destinația, recomandările instrucțiunii și în condiții de risc maxim (situație în care sunt potrivite măsurile de protecție individuală din categoria III). Protecția împotriva amenințărilor și pericolelor care nu este indicată în instrucțiune, nu este garantată. În cazul mănușilor cu două sau mai multe straturi, clasificarea generală nu reflectă neapărat eficiența stratului extern. Mănușile nu sunt destinate contactului cu focul. Mănușile nu trebuie purtate atunci când există riscul ca produsul să fie prins de obiecte în mișcare (de ex. părți în mișcare ale mașinilor) atunci când rezistența la rupere este ≥ 1 sau dacă mănușile nu au fost testate pentru acest parametru. Mănușa nu protejează partea corpului pe care nu o acoperă.În EN388 protecția este limitată doar la palme (cu excepția protecției la impact).

Utilizarea și întreținerea: De responsabilitatea personală a utilizatorului depinde asigurarea funcției de protecție a produsului. În timpul alegerii trebuie să fiți atenți, ca acestea să fie comode și să dea libertate de mișcare. Nu uitați să purtați mănușile pe mâini curate. Pentru a pune mănușa, apucați încheietura, glisașea mănușa peste mână opusă și întinde-o peste palma mâinii tale. Faceți același lucru cu a doua mănușă. Înainte de utilizare, fixați și reglați eventuale dispozitive de fixare sau reglaje, după care, după utilizare, dezamblașii-le sau slăbiți-le, permițând o îndepărtare completă a mănușii. Pentru a scoate mănușa, aruncați partea care acoperă vârful degetelor cu o mână și trageți-o. Repetați operația cu cealaltă mănușă. Dacă produsul este purtat împreună cu alte echipamente de protecție individuală împotriva pericolelor, trebuie să aveți grijă ca să fie garantate toate funcțiile de protecție comună, în dependență de destinație. În orice caz, cerințele au prioritate. Înainte de utilizare utiltorului va verifica pe proprie răspundere, dacă produsul corespunde cerințelor de muncă prevăzute, este complet și garantează toate funcțiile sale de protecție. Acesta trebuie verificat din punct de vedere al deteriorărilor, care pot avea o influență negativă asupra funcțiilor de protecție (de ex. crăpături, găuri, rupturi ale cusăturilor, cheoarii defecte, escoriații). În cazul în care există un astfel de impact negativ, înaintea de utilizare restabilii în mod corect starea originară a produsului (în acest scop a incertitudinilor, consultați un specialist în domeniul Securității și Igieniei Muncii, producătorul sau un reprezentant autorizat în scopul de explicare a acestora, decolorare), iar în cazul în care acest lucru nu este posibil, acesta trebuie înlocuit. În timpul efectuării muncii trebuie de asemenea să se atragă atenția asupra păstrării funcțiilor de protecție. Pierderea proprietăților de protecție, înseamnă că produsul s-a uzat. Nu utilizați un produs deteriorat sau uzat. Produsul nu posedă echipament suplimentar sau echipare suplimentară.

Materialele din care este fabricat produsul nu trebuie să afecțeze negativ sănătatea sau igiena utilizatorului, dacă acesta nu este alergic la niciunul dintre materialele care fac parte din produsul. Atenție: mănușa conține cauciuc natural / latex, care poate provoca reacție alergice unor utilizatori. Vă rugăm să rețineți că fiecare substanță conținută în materialul produsului sau care constituie o componentă a produsului poate fi un alergen, de exemplu, bumbac, piele, piese metalice, latex, cauciuc natural, coloranți etc. Persoanelor foarte sensibile le se recomandă testarea preliminară a produsului sau consultarea medicului.

Mărimi: Produsul trebuie să aibă dimensiunea corespunzătoare, care trebuie ajustată măsurându-l înainte de începerea muncii. Dimensiunea produsului este dat pe wszywce interior sau direct pe produs sau de pe ambalaj.

– – идентификаційний знак виробника, – ознайоміться з інструкцією із застосування, – онлайн навчання, – знак відповідності, – знак дотримання Митного Союзу, – український знак відповідності

Дана інструкція є невід'ємною частиною упаковки, являючись водночас її маркуванням. Відповідно до Регламент Європейського Парламенту Та Ради (ЄС) 2016/425 ст.17 п.1 дозволяється не наносити на виріб віс маркувальних знаків. Опис маркування в змісті інструкції є обов'язковим, також і в тому випадку, коли б виникли чинники, які спричинили нерозбірливість позначень на виробі. Будь-які позначення, які не будуть пояснені в даній інструкції, не впливають безпосередньо або опосередковано на безпеку та здоров'я. Виріб та його упаковку слід утилізувати згідно з діючими місцевими положеннями. Інформація, яка стосується складу виробу та його упакуви, доступна на rawpol.com.

HU UTASÍTÁSOKAT ÉS INFORMÁCIÓKAT A FELHASZNÁLÓK SZÁMÁRA

Gyártó: RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50, 96-200 Julianów, Lengyelország.

Ez a termék az Európai Parlament és a Tanács 2016/425 (EU) rendeletben meghatározott egyéni védőeszközökhöz (PPE) tartozik, és megfelel e rendelet irányelveinek. Kategóriájába sorolták a II.

Szabványok: EN ISO 21420:2020 "Védőkesztyűk - Általános követelmények és vizsgálati módszerek"; EN 388:2016+A1:2018 "Védőkesztyűk mechanikai veszélyek ellen".

Notifikációs központ: CTC, 4, rue Hermann Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, France, notifikációs központ száma: 0075.

Teknák/leírás: Védőkesztyű. A termék részletes leírása a rawpol.com honlapon található.

Alkalmazás: Ez a termék egyéni védelmi intézkedés, melynek célja a felhasználók védelme a veszélyekkel szemben az általa teljesített szabványoknak megfelelően. EN ISO 21420:2020 szerint kézügyesség – hatékonysági szint (0-5) szintje. A védettség szintet az általuk alkalmazott szabványokban / előírásokban leírt feltételeknek megfelelően elvégzett vizsgálatok alapján nyerték (ezek a feltételek nem feltétlenül tükrözik a tényleges munkahelyi körülményeket). A termék védelmet nyújt a fent említett veszélyekkel szemben és olyan környezetben való használatra készült, ahol előfordul. Mindig kockázatelemzők kell végezni egy adott munkakörnyeztetben annak ellenőrzése érdekében, hogy a termék védelmet nyújt-e az adott környezetben előforduló összes veszély ellen, valamint annak értékelésére, hogy milyen kiegészítő védőeszközt kell használni a kesztyűvel az optimális védelmi szint biztosítása érdekében.

Korlátozások: Tilos a terméket a rendeltetésétől, az útmutatóban foglalt ajánlásoktól eltérő módon, valamint nagy kockázatok kitétt feltételek mellett használni (amelyekre III kategóriájú egyéni védőeszközt kell használni). Az útmutatóban nem felsorolt veszélyek elleni védelem nincs biztosítva. Két vagy többregetű kesztyű esetében az általános osztályozás nem feltétlenül tükrözi a többi réteg hatékonyságát. Elválasztások, többregetű kesztyűk esetében a hatékonysági szint csak az egész kesztyűre vonatkozik, az összes réteg figyelembevételével. A kesztyűt nem nyújt védelmet a tűzzel szemben. Kesztyű nem szabad viselni, ha fennáll annak a veszélye, hogy a termék mozgó tárgyak (pl. Gépi mozgó részek) fogságába kerül, ha a szakítószilárdság ≥ 1 , vagy a kesztyűt nem tesztelték erre a paraméterre. A kesztyűt nem nyújt védelmet a test fedetlen részeinek. Az EN388 tartományban a védelem csak a kézfejre korlátozódik (kivéve az útvesztédelmet).

Használat és kezelés: A felhasználó személyes felelősségétől függ a termék védelmi funkciójának a biztosítása. A termék kiválasztása során ügyelni kell, hogy kényelmesen fektüdjön és szabad mozgást biztosítson. Ne felejtse el tisztáz kesztyűt viselni. A kesztyű felvételéhez fogva a csuklókat, csúsztassa a kesztyűt az ellenkező kéz fölé, és nyújtsa át a tenyerén. Ugyanezt tegye a második kesztyűvel is.. Használat előtt rögzítse és állítsa be a rögzítőlemezeket vagy a beállítókat, ha vannak ilyenek és használat után, kiegészítőket vagy lazsítuk meg őket, lehetővé téve a kesztyű szabad elválását. A kesztyű elválásához egy kezével fogja meg az ujjbegyeket borított részt, és húzza le. Ismételje meg a műveletet a másik kesztyűvel. Ha a művelet speciális védőruházattal együtt viselt, ügyelni kell arra, hogy a rendeltetésétől függően biztosítva legyenek a termék együttes védőfunkciói. A követelményeknek minden esetben előbbőségük van. Használat előtt a felhasználó saját felelősségére ellenőrizi kesztyű állapotát, hogy a termék alkalmas-e a tervezett tevékenységre, kompletten felszerelt-e minden védelmi funkcióit garantál-e. Ellenőrizni kell, hogy nem érte sérülés, melyek negatív hatással lehetnének a termék védelmi funkcióira (pl. repedések, lyukak, elszakadt varratok, sérült csatlósók, horzsolások). Ha ilyen negatív jelenszökök fordulnak elő, a felhasználás előtt vissza kell állítani a megfelelő kezdeti állapotát (ezért a DSS szakemberhez, a gyártóhoz vagy a gyártó meghatalmazott képviselőjéhez kell fordulni a késétség tisztázása érdekében), vagy ebben az esetben a terméket jó minőségű termékekkel kell helyettesíteni. A munkavégzés során szintén ügyelni kell a védelmi funkciók megőrzésére. A védelmi funkciók elvesztése azt jelenti, hogy a termék elhasználdott. Ne használjon sérült vagy elhasználdott terméket. A termék nem rendelkezik további felszereléssel és alktrázzel.

Azoknak az anyagoknak, amelyekből a termék készült, nem szabad hátrányosan befolyásolnia a felhasználó egészségét vagy higiéniáját, ha nem allergiás a kesztyű egyik anyagára sem. Figyelem: a kesztyűt természetes gumit / latexet tartalmaz, amely allergiás reakciókat okozhat egyes felhasználók számára. Nem szabad megérinteni az arcot, hogy a termék anyagában található vagy a termék alkotórészeit alkotó minden anyag allergén lehet, például pamut, bőr, fémrészek, latex, természetes kaucsuk, színezékek stb. Különsően érzékeny személyeknek ajánljuk, hogy használat előtt teszteljék le a terméket vagy konzultáljanak az orvossal.

Méret: A termékeknek megfelelő méretűnek kell lennie, amit munkavégzés előtt felmérőbálsal kell ellenőrizni. A termék mérete meg van adva a belső wszywce vagy közvetlenül a terméken vagy a csomagolásán. Az elérhető méretek a SIZES mezőben láthatók. A kéz hosszát és kerületét meghatározó kesztyűmértéket táblaként a rawpol.com-on szerhezeti be. Azoknál a kesztyűknél, amelyeknél beállított-meghatározó rendszer használnák, az egyes méretek megfelelnek a digitális rendszernek a séma szerint: XS-6, S-7, M-8, L-9, XL-10, XXL-11.

Tisztítás, karbantartás és feltöltés: Javasoljuk, hogy tisztítsa meg a kereskedelmi forgalomban kapható tisztítószerek (puha kefék, nedves ruhával vagy rázkódás stb.). Ne mosson kesztyűt és használjon semmilyen tisztítószert vagy fertőtlenítőszert, mert az a hatása, hogy csökkenteni a védelem szintjét. Higiéniai okokból kesztyűt kell viselni tiszta kezén, és az erősen izdadt kesztyűt újakra kell cserélni.

Tárolás: A terméket a megfelelő hőmérsékleten kell tárolni, száraz, jól szellőző helyen tárolandó. Túl nagy légnedvesség, túl magas vagy alacsony hőmérséklet vagy erős fény hátrányosan befolyásolhatja a termék minőségét. A gyártó nem vállal felelősséget az előíróknak nem megfelelően tárolt termék minőségéért. Ez csökkentheti a védőkesztyű védelmi szintjét.

Csomagolás fajtája: A termék forgalmazása (szállítása) karton vagy fóliacsomagolásban ajánlott. A betöltést, szállítást és kirakodást olyan körülmények között kell elvégezni, amelyek megvédik a nedves, piszkos és sérült anyagokat.

Tartóssági idő: A termék elhasználódása alapján ítéltelhető meg. A használat különbözős intéztázása, valamint a környezeti hatásokra, például: napfényre, esőre, stb., való tekintettel, a konkrét időpont megadása nem lehetséges. A termék védőtulajdonságait védelmi szint csökkentése nélkül meg nem szüntethető sérülés bekövetkezéséig őrizni meg. Mechanikus sérülések bekövetkezése esetén a terméket javítási folyamatnak kell alávetni vagy azonnal kiadni a használatból. Megfelelő tárolással a termék tartóssági ideje legalább 6 év lehet a gyártástól számítva (lefeljebb 3 éves polietilént tartalmazó kesztyűk esetében). A tárolás nem befolyásolja jelentősen a kesztyű tulajdonságait a fent jelzett időszakban, ha a tárolási feltételek megfelelnek ezen utasítás követelményeinek. Különleges tárolási feltételek nem szükségesek.

A gyártás dátuma gyűjtőcsomagoláson vagy a terméken került feltüntetésre. Gyártási tétel számával együtt szerepel. **290120251234**; magyarul: a harmadik és a negyedik számjegy a gyártás hónapját, a következő négy számjegy a gyártás évét jelzik. A többi számjegy a gyártási tétel azonosítója.

Dimenziuslái disponibile sunt indicate în câmpul SIZES. Tabelae cu mărimea mănușilor definite pe baza lungimii și circumferinței mâinii pot fi obținute la rawpol.com. În cazul mănușilor pentru care se utilizează un sistem de definire a dimensiunilor litorilor, dimensiunile individuale corespund sistemului digital conform schemei: XS-6, S-7, M-8, L-9, XL-10, XXL-11.

De curățare, întreținere și dezinfecțare: Este recomandat să curățați folosind un agenți de curățare disponibile în comerț (peri moi, cu apă umedă sau prin agitare etc.). Nu spălați mănușile și nu folosiți conservanți sau defiezințanți, deoarece aceasta poate avea ca efect scăderea nivelului lor de protecție. Din motive de igienă, mănușile trebuie purtate pe mâini curate, iar mănușile transpirate intens trebuie înlocuite cu altele noi.

Depozitare: Produsul trebuie păstrat la o temperatură adecvată, într-un loc uscat, bine ventilat. Prea multă umiditate, temperatură prea mare sau scăzută sau lumina intensă pot afecta negativ calitatea acestora. Producătorul nu își asuma responsabilitatea pentru calitatea necorespunzătoare a produsului depozitat. Aceasta poate scădea nivelul de protecție al mănușilor.

Tipul de ambalaj: Se recomandă distribuirea (inclusiv transportul) acestui produs în ambalaj din carton sau folie. Încălcarea, transportul și descărcarea trebuie să aibă loc în condiții de protecție împotriva umezelii, murdării și deteriorării.

Perioada de valabilitate poate fi evaluată pe baza consumului al produsului. Din cauza intensității de exploatare diferite și a factorilor de mediu, precum lumina solară, ploaia etc. nu este posibilă indicarea unui termen concret. Produsul își păstrează proprietățile de protecție când prejudiciul care nu poate fi îndepărtat fără a scădea nivelul de protecție. Apariția unor deteriorări mecanice cauzate că produsul ar trebui să fie supus unui proces de reparare sau imediat retras din uz. Cu o durată de depozitare adecvată, timpul de păstrare a produsului poate dura până la 6 ani de la data producerii (în cazul mănușilor care conțin poliuretan până la 3 ani). Depozitarea nu va afecta în mod semnificativ caracteristicile mănușii în perioada indicată mai sus, dacă condițiile de depozitare sunt conforme cu cerințele acestor instrucțiuni. Nu sunt necesare condiții speciale de depozitare.

Data de fabricație este indicată pe ambalaj sau pe produs. Este prezentată cu numărul lotului, de exemplu, **290120251234**; explicație: cifrele treilea și al patrulea identifică luna de producție, și în următorii patru cifre se identifică anul de fabricație. Celelalte cifre cu numărul lotului identifică numărul de serie.

Accesul la declarația UE de conformitate poate fi obținut la support.rawpol.com.

În cazul în care acest ghid va deveni neactuală ca urmare a schimbării legii sau de alți factori, ar trebui să descărcăți versiune nouă, instrucțiunile actuale sunt disponibile pe site-ul rawpol.com sau support.rawpol.com. Acesta înstrucție a fost determinată ca versiună v.A.C2NP1.119, unde A.C2NP1 indică identificatorul grupului de elemente și 119 este numărul de versiune pe rînd. În cazul în care semnele sunt explicate în instrucțiunile nu sunt la fel ca și marcate pe produs sau pe ambalaj, aceasta înseamnă că aveți manualul de instrucțiuni pentru un alt lot sau alte bunuri. În cazul în care proprietarul este vechi sau incorecte a deținut lotul trebuie să se obțină cu stricte instrucțiuni actuale / corect pentru utilizare și să vă familiarizați cu conținutul acestuia. **Nu încercați să lucrați fără să aște alte instrucțiuni / corecte pentru utilizare!**

ACEASTĂ INSTRUCȚIUNĂ POATE FI REPRODUSE DE MAI MULTE ORI, CA SE ȘTIE PE EA FIECARE UTILIZATORUL PRODUSULUI.

În caz de apariție a incertitudinilor, consultați un specialist în domeniul Securității și Igieniei Muncii, producătorul sau un reprezentant autorizat în scopul de explicare a acestora.

Legenda a probei de etichetare: **[A]** - codul produsului, **[B]** - mărimea, **[C]** - Numărul standardului și pictograma categoriei de pericol (EN388 – pericole mecanice), **[D]** - semnul de acordanță, **[E]** - Înainte de utilizare consultați instrucțiunea, **[F]** - simbolul de identificare Producător, **[G]** - Nivelurile de performanță - EN388: 3 - Rezistență la abraziune (de la 0 până la 4), 1 - Rezistență la tăiere a fost testată cu ajutorul "coupe" test (0 până la 5), 3 - Rezistență la rupere (de la 0 până la 4), 2 - Rezistență la perforare (de la 0 până la 4). (Atenție: Mănușile care îndeplinesc cerințele de rezistență la perforare pot fi nepotrivite pentru protecția împotriva obiectelor ascuțite, cum ar fi acele pentru injectare). X - Rezistență la tăiere a fost testat testate utilizând TDM de testare EN ISO 13997: 1999 (A la F). X - Indică faptul că mănușa nu a fost testată sau că metoda de testare nu este potrivită pentru modelul sau materialul dat, respectiv, mănușa nu este destinată utilizării în domeniul dat. Aceste niveluri de performanță se aplică numai mănușilor noi, care nu au fost spălate și supuse procesului de regenerare. Nivelurile de performanță sunt obținute în baza testelor efectuate în conformitate cu condițiile prevăzute în standardele la care se referă, **[H]** - marca de conformitate ucraineană, **[I]** - codul de conformitate al Uniunii Europene, **[J]** - nivel de agilitate.

Explicația simbolurilor folosite: CODE – codul produsului, NUMBER – numărul de articol, SIZES – gama disponibile de dimensiuni, COLOURS – gama disponibile de culori, PACKING – cantitatea de produs în pachet cel mai mic/cantitatea în cutie, STANDARDS – standardele, – numărul lotului, - data producției, (REIS) – simbolul de identificare Producător, – a se vedea instrucțiunile de utilizare, – instrucțiuni online, – semnul de acordanță, - codul de conformitate al Uniunii Europene, - marca de conformitate ucraineană

Această instrucțiune constituie o parte integrantă a ambalajului și reprezintă în același timp marcarea acestuia. În conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/425 Al Parlamentului European și Al Consiliului articolul 17 și al alineatul 1, nu toate simbolurile pot fi amplasate pe produs. Descrierea simbolurilor în textul instrucțiunii este o informație obligatorie, inclusiv în cazul în care din cauza unor anunții factori simbolurile de pe produs sunt ilizibile. Toate simbolurile care n-au fost explicate în această instrucțiune nu se referă direct sau indirect la siguranță și sănătate. Produsul și ambalajul său trebuie să fie eliminate în conformitate cu reglementările locale. Informații referitoare la compoziția produsului și ambalajul acestuia sunt disponibile pe rawpol.com.

UA ІНСТРУКЦІЯ ТА ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КОРИСТУВАЧІВ

Виробник: RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50, 96-200 Julianów, Польща.

Даний виріб належить до класу засобів індивідуального захисту 313 (СИЗ), визначених в Регламент Європейського Парламенту Та Ради (ЄС) 2016/425 і відповідає вказіам постанови. Він був призначений для категорії II.

Стандарти: EN ISO 21420:2020 "Рукавиці захисні - Загальні вимоги та методи впровадження"; EN 388:2016+A1:2018 "Рукавиці для захисту від механічних ушкоджень".

Уповноважений орган з сертифікації: CTC, 4, rue Hermann Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, France, номер органу: 0075.

Продукт/опис: Рукавиці захисні. Детальну характеристику продукту представлено на rawpol.com

Призначення: Цей продукт є індивідуальним захисним засобом, призначеним для захисту користувачів від небезпек відповідно до стандартів, які він відповідає. Зручність згідно EN ISO 21420:2020 – рівень дієвості (від 1 до 5): 5. Рівень захисту був отриманий на підставі тестів, проведених відповідно до умов, описаних у нормах / специфікації, до яких вони застосовуються (ці умови не обов'язково відображають фактичні умови роботи). Продукт забезпечує захист від вищезгаданих ризиків і призначений для використання в середовищі, в яких вони виникають. Оцінка ризику завжди повинна проводитися в певному робочому середовищі, щоб переконатися, що виріб забезпечує захист від усіх небезпек, що існують у цьому середовищі, та оцінити, які додаткові ЗІЗ слід використовувати з рукавичками для забезпечення оптимального рівня захисту.

Обмеження: Не рекомендується використання виробу не за призначенням, не дотримуючись рекомендацій у інструкції, а також в умовах великого ризику (де відповідними є засоби індивідуального захисту категорії III). Слід дотримуватись рекомендацій! Рукавиці не захищають від тих видів загроз і небезпек, які не вказані в інструкції. Якщо рукавиці складаються з двох або більше шарів, загальна оцінка не обов'язково стосується ефективності зовнішнього шару. Рукавиці не призначені для контакту з вогнем (попелум). Рукавички не повинні носитись, коли існує ризик того, що продукт сприймає рухоми об'єкти (наприклад, рухоми частини

– – идентификаційний знак виробника, – ознайоміться з інструкцією із застосування, – онлайн навчання, – знак відповідності, – знак дотримання Митного Союзу, – український знак відповідності

Az EU - megfeleloségi nyilatkozathoz való hozzáférés a következı címen érhető el support.rawpol.com. Ha változó jogszabályok vagy más körülmények következtében a jelen utasítás veszíti érvényét, abban az esetben le kell kérni az utasítás új változatát. Az érvényes utasítások a rawpol.com vagy a support.rawpol.com honlapon találhatóak A jelen utasítást szereplı v.A.C2NP1.119 változatú jelzéssel látták el, ahol a A.C2NP1 jelzi az elemcsoporthoz azonosított és 119 a változat sorszámát jelenti. Amennyiben a jel magyarázata az utasítások nem ugyanaz, mint tıntetve a terméken vagy a csomagoláson, ez azt jelenti, hogy a használati utasítás egy másik adagra vagy más áru. Ha a tulajdonos elavult vagy helytelen, hogy a tulajdonában lévı sok szigorúan be kell szerelni a jelenlegi / pontos használati utasítást és ismerkedjen meg annak tartalmát. **Ne kísérletez meg a munkát anélkül, hogy ismerne az aktuális / pontos használati utasítást!** A JLEN UTASÍTÁS TÖBB PÉLDÁNYBAN SOKSOROSÍTHATÓ ÁBOLÁ CÉLBÖL, HOGY MINDEN FELHASZNÁLÓ OLVAS- SA EL.

Bármínemő kétélyes felerlızésé esetén kapcsolatba kell lépni a munkavédelmi szakemberrel, a gyártóval vagy a gyártó meghatalmazott képviselıjével a felerlısı gondok elmagyarázására.

Legend A minta címkézése: **[A]** – árukód, **[B]** – méret, **[C]** - Veszélyességi kategóriát jelölı szabványszám és jelölés (EN388 – mechanikus veszély), **[D]** – megfelelıségi jel, **[E]** – használat elıtt olvassa el az útmutatót, **[F]** – gyártó azonosítási jelét, **[G]** - Hatékonysági szintek - EN388: 3 - Kopás ellenállóság (0 - 4 között), 1 - Vágásellenállás teszteltük a "coupe" teszt (0-5), 3 - Szakítószilárdság (0 – 4 között), 2 - Vágással szembeni ellenállás (0 – 4 védelmi szint) (Figyelem: A vágással szembeni ellenállás követelményt teljesítı kesztyű nem feltétlenül nyújt megfelelı védelmet a hegyes tárgyakkal szemben, mint pl. injekciós tű). X - Vágásellenállás tesztelték a vizsgálat TDM EN ISO 13997: 1999 (A-F). X - Azt jelzi, hogy a kesztyű nem került bevizsgálásra vagy a vizsgálati módszer nem felel meg az adott mintának vagy anyagnak, ezáltal a kesztyűt nem használható az adott munkatartományban. A felsorolt hatékonysági szintek csak új, mosatlan és nem felújított kesztyűkre vonatkoznak. A hatékonysági szintek a vonatkozó szabványokban meghatározott feltételeknek megfelelıen végehrájtott tesztek alapján kerülnek meghatározásra, [H] - Ukrajna megfelelıségi jelét, [I] - Vámunio megfelelıségi jele, [J] - agilitás szintje.

Felhasználási jelek magyarázata: CODE – árukód, NUMBER – címkézés - SIZES – kapható méretválaszték, COLOURS – kapható színválaszték, PACKING – a legkisebb csomagolásban /kartondobozban található termékmenyiség, STANDARDS – szabványok, – tételezészám, - gyártási dátum, (REIS) – gyártó azonosítási jel, - olvassa el a használati utasítást, - on-line oktatás, – megfelelıségi jel, - Vámunio megfelelıségi jele, - Ukrajna megfelelıségi jelét

A